



Trouver du travail

Å finne ein jobb

 Espen Stranger-Johannessen

 Sunniva Høiby-Øiset

 Zina

 4

 français fr / nynorsk nn



Alisha a besoin de trouver du travail parce que sa famille a besoin d'argent pour de la nourriture et des vêtements.

...

Alisha treng å finne ein jobb fordi familien hennar treng pengar til mat og klede.



Alisha ne travaillait pas dans son pays d'origine, mais elle est douée en cuisine et aime parler aux gens.

• • •

Alisha jobba ikkje i heimlandet, men ho er flink til å lage mat og liker å snakke med folk.



Peut-être pourrait-elle travailler dans un restaurant ? Alisha cherche des offres d'emploi sur Internet.

...

Kanskje ho kan jobbe på restaurant? Alisha søker på Internett etter stillingsannonser.



Elle trouve une offre pour un chef. Il s'agit de quelqu'un qui cuisine dans un restaurant.

• • •

Ho finn ein stillingsannonse som kokk. Det er ein som lagar mat i ein restaurant.



Elle va à l'entretien d'embauche. Le gérant du restaurant lui dit qu'ils ont besoin de quelqu'un qui a une formation de chef.

...

Ho drar til jobbintervjuet. Restaurantsjefen seier til henne at dei treng nokon som er utdanna kokk.



Alisha est déçue, mais elle suit une formation nommée "Cuisine et hospitalité". Elle espère que cela va l'aider à trouver du travail dans un restaurant.

• • •

Alisha er skuffa, men ho tar eit kurs som heiter «Mat og reiseliv». Ho håper det kjem til å hjelpe henne med å få jobb på ein restaurant.



Alisha doit travailler dans un restaurant pour sa formation.
Elle n'est pas payée, mais elle gagne de l'expérience.

...

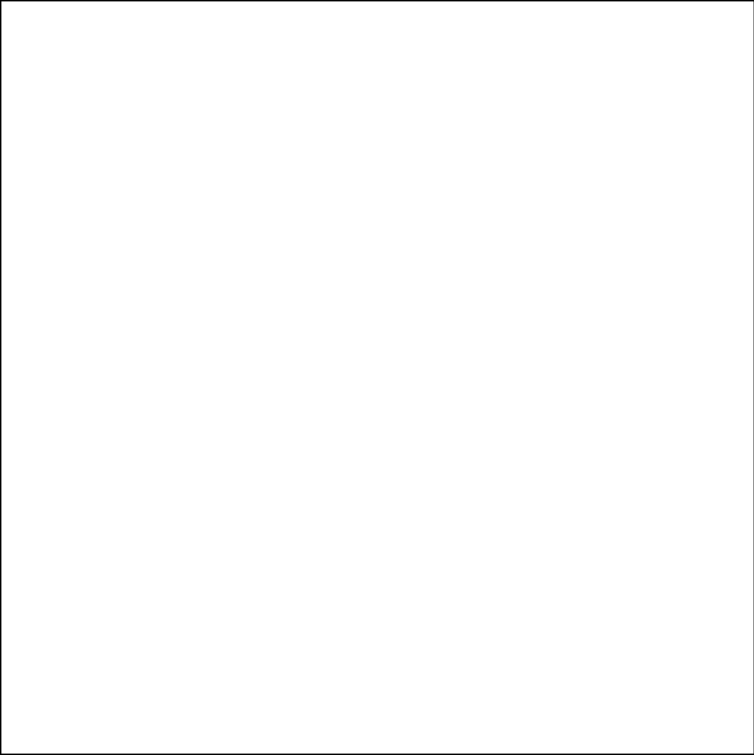
Alisha må jobbe på ein restaurant som ein del av
utdanninga. Ho får ikkje lønn, men ho får arbeidserfaring.



Elle ajoute les détails de la formation à son CV. Un CV est une description de tous les emplois qu'elle a eu et de toutes les formations qu'elle a faites.

• • •

Ho legg til informasjon om kurset på CV-en sin. Ein CV er ei skildring av alt arbeidet ho har gjort og alle kursa ho har tatt.



La prochaine fois qu'Alisha va à un entretien dans un restaurant, elle décroche le travail. C'est un dur travail. Elle doit souvent travailler le soir, quand ses enfants sont rentrés de l'école.

...

Neste gong Alisha skal på jobbintervju på ein restaurant, blir ho tilbode jobben. Det er hardt arbeid. Ho må ofte jobbe om kvelden, når barna hennar er heime frå skulen.



Elle est fière d'avoir un travail qui lui permette d'acheter de la nourriture et des vêtements pour sa famille avec son propre argent.

...

Ho er stolt av at ho har fått ein jobb så ho kan kjøpe mat og klede til familien sin for sine egne pengar.




LIDA Stories

lidastories.net

Trouver du travail

Å finne ein jobb

 Espen Stranger-Johannessen

 Sunniva Høiby-Øiset

 Zina (fr), Espen Stranger-Johannessen (nn)

